



**KERN & Sohn GmbH**  
Ziegelei 1  
D-72336 Balingen  
E-Mail: [info@kern-sohn.com](mailto:info@kern-sohn.com)

Tel: +49-[0]7433- 9933-0  
Fax: +49-[0]7433-9933-149  
Internet: [www.kern-sohn.com](http://www.kern-sohn.com)

<b>D</b>	<b>Zusatzbeschreibung Konfigurationen</b>	Seite 2
<b>GB</b>	<b>Supplementary instructions Configuration data</b>	Page 3
<b>F</b>	<b>Instructions supplémentaires Données de configuration</b>	Page 4
<b>E</b>	<b>Datos suplementarios de configuración</b>	Página 5
<b>I</b>	<b>Dati supplementari di configurazione</b>	Pagina 6

---

## **KERN NFN**

Version 1.1 2021-02



# KERN NFN

Version 1.1 2021-02

## Konfiguration

Die Komplettwaage **NFN** besteht aus den Komponenten des Anzeigerätes **KFN-TAM** und der Plattform **KFD\_V40**.

Die Einzelkomponenten sind vorkonfiguriert, die durch die Vorkonfiguration entstandenen technischen Daten können nachfolgender Tabelle entnommen werden.

Komplettwaage		Wägeplattform	Wägebereich kg	Ablesbarkeit kg	Eichwert kg	Mindestlast kg	Empfohlenes Justiergewicht (Klasse)	Abmessung Wägeplatte mm
Modell	Typ							
NFN 600K-1M	TNFN 600K-1M-A	KFD 600V40M	600	200	200	4	600 kg (M1)	1600x1200x80
NFN 1.5T-4M	TNFN 1.5T-1M-A	KFD 1500V40M	1500	500	500	10	1500 kg (M1)	1600x1200x80



# KERN NFN

Version 1.1 2021-02

## Configuration data

The complete balance **NFN** consists of the components of the display sector **KFN-TAM** and the platform **KFD\_V40**.

The individual components are preconfigured, the technical data resulting from the preconfiguration can be seen in the following table.

Complete balance		Weighing platform	Weighing range kg	Readability g	Verification value g	Minimum load kg	Recommended adjustment weight, (class)	Weighing plate mm
Model	Type							
NFN 600K-1M	TNFN 600K-1M-A	KFD 600V40M	600	200	200	4	600 kg (M1)	1600x1200x80
NFN 1.5T-4M	TNFN 1.5T-1M-A	KFD 1500V40M	1500	500	500	10	1500 kg (M1)	1600x1200x80



# KERN NFN

Version 1.1 2021-02

## Données de configuration

La balance complète **NFN** est constituée des composants de la partie d'affichage **KFN-TAM** et la plate-forme de pesée **KFD\_V40**.

Les composants individuels sont préconfigurés, les caractéristiques techniques résultant de la préconfiguration, on les peut voir dans la table ci-dessous.

Balance complète		Plate-forme de pesée	Plage de pesée	Lisibilité	Valeur d'étalonnage	Charge minimum	Poids d'ajustage recommandé n'est pas joint (catégorie)	Dimension Plateau de pesée
Modèle	Type							
NFN 600K-1M	TNFN 600K-1M-A	KFD 600V40M	600 kg	200 g	200 g	4 kg	600 kg (M1)	1600x1200x80 mm
NFN 1.5T-4M	TNFN 1.5T-1M-A	KFD 1500V40M	1500 kg	500 g	500 g	10 kg	1500 kg (M1)	1600x1200x80 mm



# KERN NFN

Versión 1.1 2021-02

## Datos de configuración

La balanza completa **NFN** consiste en los componentes del sector de indicación **KFN-TAM** y la plataforma de pesaje **KFD\_V40**. Los componentes individuales están preconfigurados, los datos técnicos oriundos de la preconfiguración se pueden ver en la tabla siguiente.

Balanza completa		Plataforma de pesaje	Margen de pesaje	Legibilidad	Valor de verificación	Carga mínima	Pesa de calibración recomendada, (clase)	Dimensiones Platillo de pesaje
Modelo	Tipo							
NFN 600K-1M	TNFN 600K-1M-A	KFD 600V40M	600 kg	200 g	200 g	4 kg	600 kg (M1)	1600x1200x80 mm
NFN 1.5T-4M	TNFN 1.5T-1M-A	KFD 1500V40M	1500 kg	500 g	500 g	10 kg	1500 kg (M1)	1600x1200x80 mm



# KERN NFN

Versione 1.1 2021-02

## Dati di configurazione

La bilancia completa **NFN** consiste nei componenti della sezione di visualizzazione **KFN-TAM** e la piattaforma di pesatura **KFD\_V40**.

I componenti individuali sono preconfigurati, i dati tecnici risultanti dalla preconfigurazione possono vedersi nella tabella seguente.

Bilancia completa		Piattaforma di pesatura	Portata	Divisione	Divisione omolog.	Carico Min.	Massa di calibrazione consigliata (classe)	Dimensioni Piano pesa
Modello	Tipo		kg	g	g	g		
NFN 600K-1M	TNFN 600K-1M-A	KFD 600V40M	600	200	200	4	600 kg (M1)	1600x1200x80
NFN 1.5T-4M	TNFN 1.5T-1M-A	KFD 1500V40M	1500	500	500	10	1500 kg (M1)	1600x1200x80